

Novità/News/Neuheit/
Nouveauté 2024



Cassina iMaestri Collection

Designed by

Charlotte Perriand, 1972-1975

Produced

Cassina, 2024



ITA

Il tavolo Ventaglio, tra le icone più amate della collezione iMaestri, in un'edizione limitata. L'esclusiva serie speciale conserva la tecnica costruttiva del modello, nata dal montaggio di quattordici assi affiancate e sapientemente assemblate tra loro, per proporla nella finitura inedita in noce canaletto naturale.

Nei nuovi esemplari, le tre gambe che compongono il basamento sono realizzate a sezione quadrata, riprendendo il primo disegno di Charlotte Perriand. Grazie alla maestria della falegnameria Cassina, gli estremi del piano presentano raffinate giunzioni in legno nella stessa essenza del tavolo, dettaglio che arricchisce l'estetica sofisticata di questo arredo che sintetizza magistralmente l'art de vivre della designer pioniera della modernità.

DEU

Der Tisch Ventaglio, der zu den beliebtesten Ikonen der Kollektion iMaestri zählt, in einer limitierten Auflage. Die exklusive Special Edition wahrt die Bauform des Modells, das aus vierzehn einzelnen Holzbrettern besteht, die fachkundig zusammengesetzt werden und bei diesem Modell in der neuen Oberfläche Nussbaum Canaletto Natur ausgeführt sind.

Bei den neuen Exemplaren verfügen die drei Beine des Gestells über einen quadratischen Querschnitt und greifen damit den ersten Entwurf von Charlotte Perriand auf. Dank der Kunstfertigkeit der Tischlerei Cassina weisen die Enden der Tischplatte exklusive Verbindungen aus Holz auf, die in der gleichen Holzart wie der Tisch selbst ausgeführt sind, ein Detail, das das exklusive Design dieses Möbelstücks bereichert und meisterhaft die Art de Vivre der Designerin und Pionierin der Moderne verkörpert.

ENG

The Ventaglio table, among the most-loved icons in the iMaestri Collection, in a limited edition. The exclusive special series preserves the construction technique of the model, born of the assembly of 14 adjoining planks skilfully joined to one another, to offer it in a new natural Canaletto walnut finish.

In the new models, the three legs that form the base are square, revisiting Charlotte Perriand's original design. Thanks to the fine craftsmanship of the Cassina carpentry workshop, the ends of the top present refined wooden joints in the same wood as the table, a detail that enhances the sophisticated aesthetic of this piece of furniture that masterfully epitomises the art de vivre of this designer, a pioneer of modernity.

FRA

La table Ventaglio, l'une des icônes les plus appréciées de la collection iMaestri, en édition limitée. La série spéciale exclusive reprend la technique de fabrication du modèle, issue de la juxtaposition de quatorze planches savamment assemblées entre elles, et la propose dans la finition inédite en noyer canaletto naturel. Dans les nouveaux exemplaires, les trois pieds qui composent le piètement sont de section carrée, reprenant ainsi le premier dessin de Charlotte Perriand. Grâce au savoir-faire de la menuiserie de Cassina, les extrémités du plateau présentent des jonctions raffinées en bois de la même essence que la table, un détail qui enrichit l'esthétique sophistiquée du modèle, synthèse magistrale de l'art de vivre de la designer pionnière de la modernité.

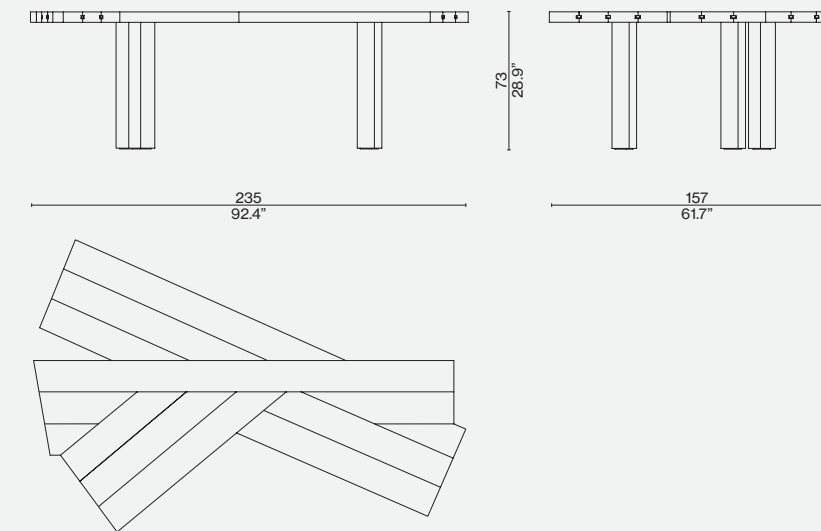
Piano
· Legno impiallacciato e massello di noce canaletto naturale finitura low gloss
Gambe
· Legno massello di noce canaletto naturale finitura low gloss con struttura interna in metallo.

Top
· Veneered wood and solid natural Canaletto walnut with low gloss finish.
Legs
· Solid natural Canaletto walnut with low gloss finish, internal structure in metal.

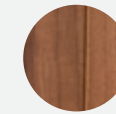
Tischplatte
· Furniertes und massives Holz Nussbaum Canaletto natur mit Low-Gloss-Oberfläche.
Beine
· Massivholz Nussbaum Canaletto natur mit Low-Gloss-Oberfläche und Innengestell aus Metall.

Plateau
· Bois plaqué et bois massif de noyer canaletto naturel finition low gloss
Pieds
· Bois massif de noyer canaletto naturel finition low gloss avec structure interne en métal

511 03

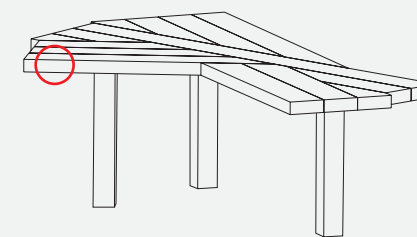


Finiture/Finishes/
Ausführungen/Finitions



Noce canaletto/american walnut/
Nussbaum canaletto/Noyer Canaletto

Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°..... Ch. Perriand®

